

VICTORIAN WIDESPREAD FAUCET

GRIFO DE GRAN EXTENSIÓN VICTORIAN
ROBINET RÉPANDU VICTORIEN

SKU: 900907, 900890

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 04/04/2024
CODES: SH449713, SH449714

VICTORIAN WIDESPREAD FAUCET

GRIFO DE GRAN EXTENSIÓN VICTORIAN
ROBINET RÉPANDU VICTORIEN

SKU: 900907, 900890

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé ajustable



Damp Cloth
Paño húmedo
Chiffon humide



Silicone Sealant
(100% Neutral Cure)
Sellador de silicona
(100% curado neutro)
Produit d'étanchéité en silicone
(à polymérisation neutre à 100 %)

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. If your faucet comes with the brass T attached to the faucet body, unthread and remove the T and associated hardware.

1. Si su grifo viene con la T de latón unida al cuerpo del grifo, desenrosque y retire la T y los accesorios asociados.

1. Si le robinet est livré avec le « T » en laiton fixé au corps du robinet, le dévisser et le retirer avec le matériel associé.

2. Thread the silver mounting washer and rubber sealing gasket on the faucet body.

2. Enrosque la arandela de montaje plateada y el empaque de sello de caucho en el cuerpo del grifo.

2. Visser la rondelle de montage argentée et le joint d'étanchéité en caoutchouc sur le corps du robinet.

3. Apply a bead of silicone sealant to the underside of the spout, or faucet base, and thread through the center mounting hole.

3. Aplique una gota de sellador de silicón en la parte inferior del caño o en la base del grifo y páselo por el agujero de anclaje central.

3. Appliquer un cordon d'agent d'étanchéité au silicone sur la face inférieure du bec ou de la base du robinet et le visser dans le trou de montage central.

VICTORIAN WIDESPREAD FAUCET

GRIFO DE GRAN EXTENSIÓN VICTORIAN ROBINET RÉPANDU VICTORIEN

SKU: 900907, 900890

4. Thread the mounting hardware and brass T onto the spout pipe and hand-tighten to secure.

4. Enrosque los accesorios de montaje y la T de latón en el tubo del surtidor y apriételes manualmente para asegurarlos.

4. Visser les pièces de montage et le « T » en laiton sur le tuyau du bec et serrer à la main pour le fixer.

5. Check to make sure the faucet is properly aligned and adjust as needed. When the faucet is in the proper position, finish tightening mounting hardware with your adjustable wrench.

TIP: Make sure that the T outlets are aligned at an angle to allow maximum clearance for water connections.

5. Verifique para asegurarse de que el grifo esté correctamente alineado y ajústelo según sea necesario. Cuando el grifo esté en la posición adecuada, termine de ajustar los accesorios de montaje con la llave ajustable.

SUGERENCIA: Asegúrese de que las salidas en T estén alineadas en ángulo para permitir el máximo espacio para las conexiones de agua.

5. Vérifier que le robinet soit correctement aligné et l'ajuster au besoin. Lorsque le robinet se trouve dans la bonne position, terminer le serrage des pièces de montage à l'aide d'une clé à mâchoires mobiles.

CONSEILS : Veiller à ce que les sorties en « T » soient alignées de manière à laisser un maximum d'espace pour les raccordements d'eau.

6. Wipe away any excess sealant around the faucet base using your damp cloth.

6. Limpie cualquier exceso de sellador alrededor de la base del grifo con un paño húmedo.

6. Essuyer tout excès de produit d'étanchéité autour de la base du robinet à l'aide d'un chiffon humide.

7. Assemble the handles by screwing the lock nuts down to the end of the handle bodies. If handles are assembled move on to step 8.

7. Ensamble las manijas atornillando las contratuercas hasta el extremo de los cuerpos de las manijas. Si las manijas están ensambladas, continúe con el paso 8.

7. Pour monter les poignées, visser les contre-écrous jusqu'à l'extrémité des corps de poignée. Si les poignées sont assemblées, passer à l'étape 8.

8. Insert the handle bodies up through the mounting holes. Thread the plastic slip washers and rubber sealing gaskets onto the handle bodies to secure.

8. Inserte los cuerpos de las manijas hacia arriba a través de los agujeros de anclaje. Enrosque las arandelas deslizantes de plástico y el empaque de sello de caucho en los cuerpos de la manija para asegurarlas.

8. Insérer les corps de poignée dans les trous de montage. Pour fixer les poignées, visser les rondelles coulissantes en plastique et les joints d'étanchéité en caoutchouc sur les corps de poignée.

VICTORIAN WIDESPREAD FAUCET

GRIFO DE GRAN EXTENSIÓN VICTORIAN ROBINET RÉPANDU VICTORIEN

SKU: 900907, 900890

9. Hand tighten to attach the hot and cold flexible water feed tubes to the handle bodies and brass T. Give a ¼ turn with pliers or wrench, but don't over tighten. (Hot water is always on the left and cold water is always on the right.) Curve tubes as necessary to ensure there are no kinks or knots.

9. Apriete a mano para conectar los tubos flexibles de alimentación de agua fría y caliente a los cuerpos de la manija y a la T de latón. Dé una de vuelta de 6 mm con unos alicates o una llave, pero no apriete demasiado. (El agua caliente está siempre a la izquierda y el agua fría a la derecha). Curve los tubos según sea necesario para asegurarse de que no haya torceduras ni nudos.

9. Serrer à la main les tubes flexibles d'alimentation en eau chaude et froide aux corps de poignée et au « T » en laiton pour les fixer. Faire un tour de ¼ avec une pince ou une clé, mais éviter de trop serrer. (L'eau chaude se trouve toujours sur la gauche et l'eau froide sur la droite.) Courber les tubes selon les besoins pour assurer l'absence de pliures ou de nœuds.

10. Place the handle assemblies on the handle bodies. Make sure that both handles are in the OFF position and tighten the set screw on the top or side of the handle with Allen wrench (provided).

10. Coloque los ensambles de las manijas en los cuerpos de las manijas. Asegúrese de que ambas manijas estén en la posición APAGADO y apriete el tornillo de ajuste en la parte superior o lateral de la manija con la llave Allen (incluida).

10. Placer les ensembles de poignées sur les corps de poignées. Veiller à ce que les deux poignées se trouvent sur la position « OFF » et serrer la vis de réglage sur le dessus ou le côté de la poignée à l'aide de la clé hexagonale (fournie).

11. Connect the main water supply to the faucet body.

11. Conecte el suministro principal de agua al cuerpo del grifo.

11. Raccorder l'arrivée d'eau principale au corps du robinet.

12. To install the new pop-up drain, apply a bead of silicone sealant to the underside of the drain flange and place in the mounting hole. If there is no pop-up drain, move on to step 16.

12. Para instalar el nuevo desagüe automático, aplique una gota de sellador de silicón en la parte inferior de la brida del desagüe y coloque el agujero de anclaje. Si no hay un desagüe automático, continúe con el paso 16.

12. Pour installer le nouveau drain escamotable, appliquer un cordon d'agent d'étanchéité en silicone sur la face inférieure de la bride du drain et le placer dans le trou de fixation. Sans le drain escamotable, passer à l'étape 16.

13. Thread the lock nut onto the drain pipe and tighten with your adjustable wrench.

13. Enrosque la contratuerca en el tubo de desagüe y apriétela con la llave ajustable.

13. Visser le contre-écrou sur le tuyau d'évacuation et serrer avec une clé à mâchoires mobiles.

VICTORIAN WIDESPREAD FAUCET

GRIFO DE GRAN EXTENSIÓN VICTORIAN ROBINET RÉPANDU VICTORIEN

SKU: 900907, 900890

14. Wipe away any excess sealant around the drain using your damp cloth.

14. Limpie cualquier exceso de sellador alrededor del desagüe con un paño húmedo.

14. Essuyer tout excès de produit d'étanchéité autour du drain l'aide d'un chiffon humide.

15. Push the pop-up rod down through the faucet body. Attach the pop-up rod to the pivot rod with the extension rod. Adjust the rods so that the drain stopper opens and closes properly.

15. Empuje la varilla automática hacia abajo a través del cuerpo del grifo. Conecte la varilla automática a la varilla de pivote con la varilla de extensión. Ajuste las varillas para que el tapón de desagüe se abra y cierre correctamente.

15. Pousser la tige de pivotement vers le bas à travers le corps du robinet. Fixer la tige relevable à la tige de pivotement à l'aide de la tige d'extension. Régler les tiges de sorte que le bouchon de drain s'ouvre et se ferme correctement.

16. Attach the P trap to the drain pipe and wall drain fitting and tighten the lock nuts.

16. Conecte la trampa en P al tubo de desagüe y al accesorio de desagüe de pared y apriete las contratuercas.

16. Fixer le siphon au tuyau d'évacuation et au drain mural puis serrer les contre-écrous.

17. When your faucet installation is complete, turn on the water supply. Check to make sure that all connections are tight (no water should be leaking) and that the hot and cold supplies are working correctly. Turn the water on and allow the water to flow through the spout for approximately 60 seconds.

17. Cuando complete la instalación del grifo, abra el suministro de agua. Revise para asegurarse de que todas las conexiones estén ajustadas (sin fugas de agua) y que los suministros de agua caliente y agua fría funcionen de manera correcta. Abra el grifo y deje que el agua corra a través de la boca unos 60 segundos.

17. Une fois l'installation du robinet terminée, ouvrir l'arrivée d'eau. Vérifier que tous les raccords soient bien serrés (aucune fuite d'eau ne doit se produire) et que les alimentations en eau chaude et froide fonctionnent correctement. Ouvrir l'eau et la laisser s'écouler dans le bec pendant environ 60 secondes.